

GUIDANCE BY  
PRESIDENT  
NIWANO

ЖИТЬ, ИМЕЯ «ТЕМУ»

by Nichiko Niwano  
President of Rissho Kosei-kai

*Задать себе вопрос:  
«Как мне следует жить?»*

Дорогие друзья, поздравляю всех вас с наступившим Новым годом!

Существует поговорка: *«итинэн-но кэй ва гантэн-ни ари»* — «цель на весь год ставят утром первого дня» (или, по иному толкованию, «итог всего года сокрыт в утре первого дня»). И я думаю, что, действительно, многие люди, совершая старт в Новый год, в самом его начале ставят перед собой некую цель-ориентир, или, если так выразиться, определяют «тему» (задачу) своей жизни на предстоящий период.

Мы, члены Риссё Косэй-кай, следуем в жизни Пути, который ведёт к достижению состояния Будды, и поэтому при выборе цели или «темы» главным для нас является не что иное как её соответствие «практике бодхисаттвы».

Возможно, некоторые люди, сталкиваясь с выражением «практика бодхисаттвы», полагают, что эти слова подразумевают нечто совершенно особенное. Но не следует думать, будто «практика бодхисаттвы» — что-то невероятно сложное. Так, например, если мы обратимся к понятию «работа», то чтимый Основатель, Никкё Нивано, давал ему следующее определение. «Работать, — говорил он, — это делать жизнь окружающих легче и радостнее» (*«Хатарáку то ва sóба-о ráку-ни сýру кóто»*). И, точно так же, чтобы совершать «практику бодхисаттвы», достаточно в ходе нашей



повседневной жизни проявлять участие и внимание к другим, задумываться о том, как мы можем принести им радость и делать для этого хотя бы немного – то, что можем. Я думаю, очень важно, чтобы каждый из нас, определяя отвечающую ему цель или «тему», непременно стремился при этом к такой — непосредственно возможной для него — практике бодхисаттвы.

Кроме того, не годится, чтобы нашу цель или «тему» определял за нас или назначал нам кто-либо другой. Ведь изначально «целью» или «темой» именуется именно то, что мы определили для себя сами, — задав самому себе вопрос: «Как мне следует жить?».

### *Естественно – так же, как дышим*

Человеческие существа часто бывают склонны «плыть по течению» – предаваясь сносящему всё на свете потоку времени и проводя свои дни в какой-то туманной неопределённости. Мы – таковы, и поэтому определение жизненной цели, установление «темы» собственного существования, безусловно, имеет для нас огромное значение.

Несколько расширяя предмет разговора, скажу: жизнь любого человека — каждого из нас — включает в себе безграничные возможности. Но при этом одни люди чётко определяют, что является главным в их жизни («хочу жить таким-то и таким-то образом»), а другие подобной ясности не имеют. Соответственно, и степень их сосредоточенности на

тех или иных вещах – отличается. То, что сосредоточенность зависит от чёткости постановки цели, можно проиллюстрировать хотя бы тем, что когда люди собираются и беседуют, они тем быстрее приходят к единому решению, чем чётче сформулирована обсуждаемая тема.

Когда дзэнский наставник Догэн (1200 — 1253), переправившись из Японии в Китай, пребывал на учёбе в одном из тамошних монастырей, он стал однажды свидетелем такой картины. Старый монах (главный повар этого монастыря) в самый разгар дневной жары, с непокрытой головой, сосредоточенно сушил на солнцепёке грибы. Догэн спросил его: «Почему вы не призовёте для этой работы других – более молодых монахов или прислужников?». Как говорят, в ответ на это старый монах сказал: «Другие – это не я» (Что означало: если эту работу будут делать за меня другие люди, то она не будет *моей* практикой, *моим* подвижничеством). Проявляя сочувствие, Догэн снова спросил: «Но почему бы вам тогда, по крайней мере, не дожидаться времени, когда жара немного спадёт?». На что старый монах решительно ответил: «Какого же ещё времени ждать?» (То есть: не бывает иного времени, кроме *данного мига*, *сейчас*)).

Этот эпизод показывает, что человек, ясно определивший свою цель или «тему», способен к постоянной сосредоточенности на той деятельности, которая ведёт к её достижению, и способен отдавать этой деятельности всего себя. Одновременно здесь заключено наставление о



важности постоянного старания, постоянного духовного продвижения.

Кроме того, как мне кажется, из этого диалога открывается, что когда мы сообразуем свою деятельность с Учением Будды и с той моделью жизни, к достижению которой стремимся, то тогда даже всевозможные будничные дела (которые обычно представляются нам ничего не значащей рутинной) оказываются как таковые деяниями бодхисаттвы – становятся практикой духовного подвижничества.

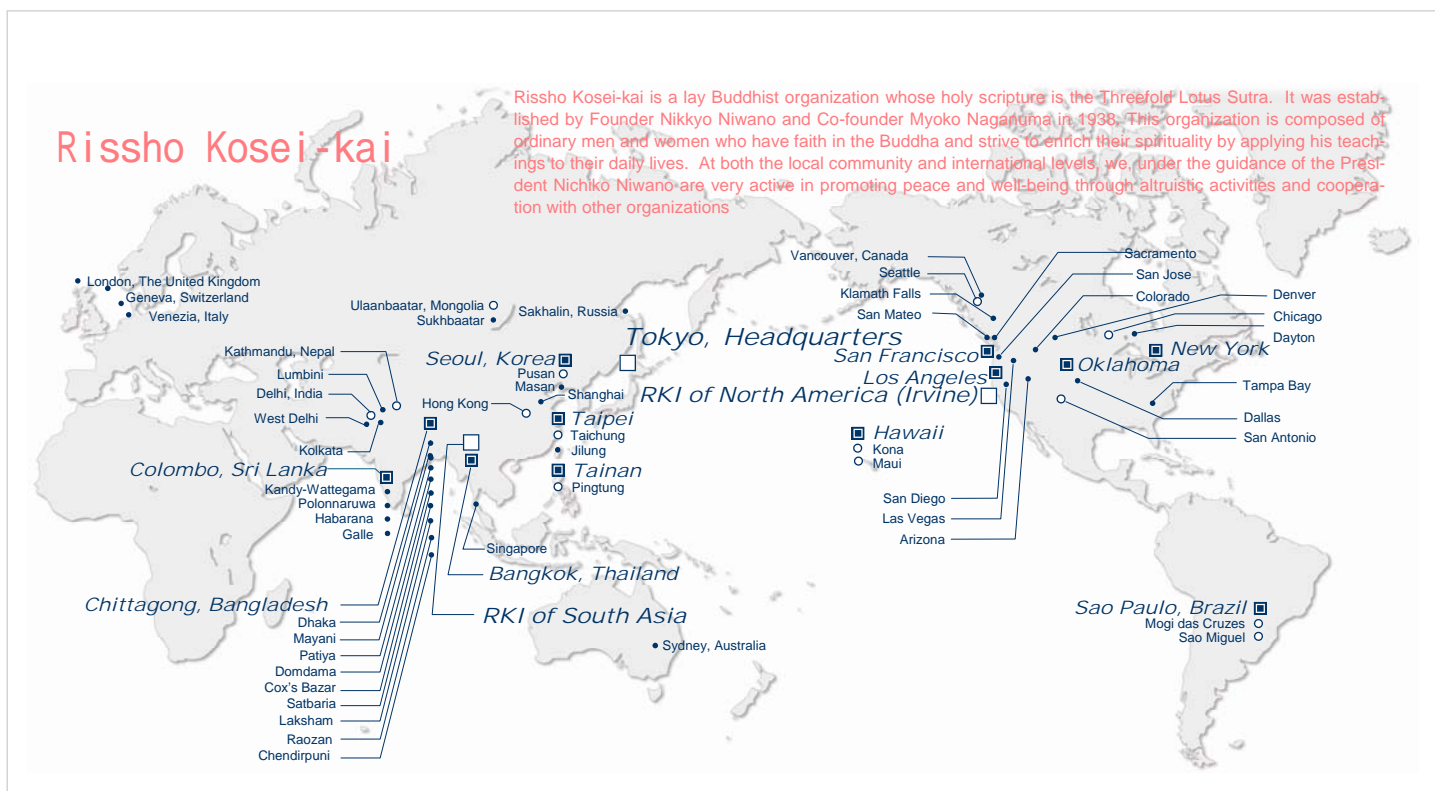
В этом смысле можно сказать, что, выполняя каждодневные дела и задачи, подобает не силиться-напрягаться, мол: «во что бы то ни стало исполню намеченное!», а в каждый данный момент естественно — так же, как дышим — делать то, что возможно. Не забывать о благодарности, не впадать в гнев, не брюзжать, делать жизнь окружающих легче и радостнее (*сôба-о раку-ни сүру*)... Если из момента в момент мы будем поступать именно так, то эти моменты будут складываться в дни и, таким образом, каждый день нашей жизни мы будем проживать по-настоящему: искренне и наполненно. Жить именно так. — Можно сказать, что в этом и состоит цель или «тема», общая для всех людей, стремящихся к

самосовершенствованию. И в этом же – практика самосовершенствования.

Токи ва има	«Время»	—	это
	«данный миг»,		
	«сейчас»,		
Токоро асимото	«Место»	—	это
	«здесь», «где стопы ног».		
Соно кото-ни	Кто укоренился		
Утикому иноти	В сих вещах,		
Това-но ми-иноти	Тот из жизни		
	вечность сделать смог		
	(пер. И.Е. Гарпу)		

Эти строки принадлежат Сию Бэнкё (1876 — 1971) (настоятелю токийского монастыря Дзодзёдзи). В них говорится о том, что наша жизнь всегда протекает здесь и сейчас. И если мы будем глубоко ценить настоящую минуту, внимательно относиться к тому, что находится перед нашими глазами сейчас, то сможем жить жизнью, всегда исполненной ощущения смысла и полноты бытия.

From *Kosei*, January 2012



SHAN-ZAI Volume 76 (January 2012)

【Published by】 Rissho Kosei-kai International Fumonkan, 2-6-1 Wada Suginami-ku, Tokyo, 166-8537 Japan TEL: 03-5341-1124 FAX: 03-5341-1224 E-mail : shanzai@kosei-kai.or.jp  
 Senior Editor : Rev. Kotaro SUZUKI Editor : Etsuko NAKAMURA  
 Editorial Staff: Shiho MATSUOKA, Ms. Yukino KUDO, Ms. Kaoru SAITO, Ms. Mayumi ETO, Ms. Sayuri SUZUKI, Ms. Eriko KANAO and Ms. Emi MAKINO

\*SHAN-ZAI will sometimes be published in other languages in addition to "Japanese", "English", "Chinese", "Portuguese", "Thai", "Mongolian", "Hindi", "Bengali", and "Korean". \*If you have any questions or comments, please contact us at the above address. \*Please request permission to use contents of SHAN-ZAI to Kosei-kai International.